






Print Server Setup Roadmap

EN

LEGEND

 User Documentation disc	 Print Server
 User Documentation PDF	 Print Server Setup
 User Software disc(s)	For supported Setup method(s), see <i>Configuration and Setup</i> .

Use this Roadmap if...

- your Print Server/print device has been unpacked and connected by a service technician, and is powered on.
- your Print Server has been added to a TCP/IP network that includes Windows® XP user computers.

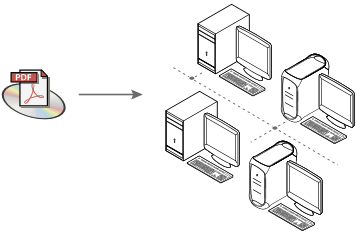
Note:

In some cases, initial print device settings may be required; see *Configuration and Setup*.

1

Welcome

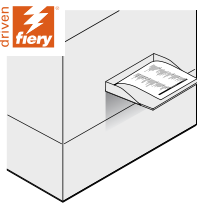
Install user documentation on user computers.



2

Welcome Configuration and Setup

Print a Configuration page from the Print Server.




3

Configuration and Setup

Perform Setup for the Print Server.

In most cases, the default Setup configuration is sufficient.

If you change the default Setup configuration, print another Configuration page.



4

Welcome Printing from Windows Printing from Mac OS Utilities

Install user software on user computers (choose **Minimum** or **Full** user software installation).

Minimum (printer driver only):

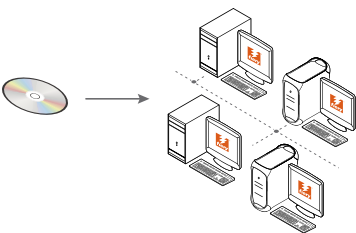
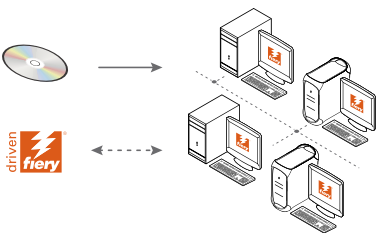

Set up a TCP/IP port (Windows XP user computers). Install the printer driver from the User Software disc(s) (DVD support may be required).

Update the printer driver to include Print Server options.

Full (printer driver and utilities):

Install user software from the User Software disc(s) on user computers (DVD support may be required).

User software can also be downloaded from the Downloads WebTool.

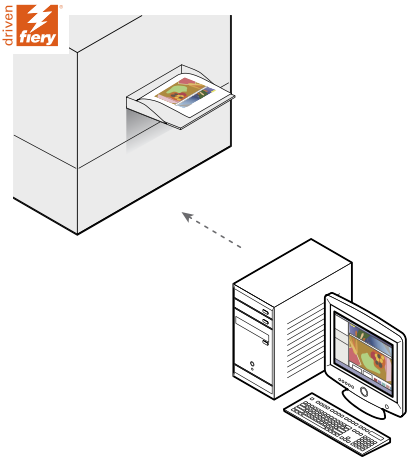




See the Configuration page for the server name or IP address.

5

Printing from Windows Printing from Mac OS

Print a sample document from a user computer.




Résumé de configuration du serveur d'impression

FR

LÉGENDE



Disque de la documentation utilisateur



Serveur d'impression

[Titre]

PDF de la documentation utilisateur



Disque(s) Logiciels utilisateur



Configuration du serveur d'impression

Pour connaître la ou les méthodes prises en charge, voir *Configuration et installation*.

Utilisez ce résumé de configuration si :

- votre serveur/périphérique d'impression a été déballé puis branché par un technicien de maintenance et se trouve sous tension.
- votre serveur d'impression a été intégré à un réseau TCP/IP qui comprend des postes utilisateur fonctionnant sous Windows® XP.

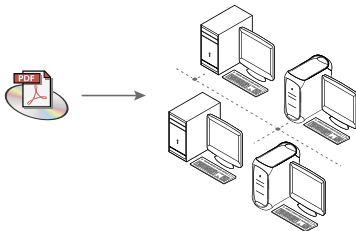
Remarque :

Dans certains cas, le paramétrage initial du périphérique d'impression peut être nécessaire ; voir *Configuration et installation*.

1

Bienvenue

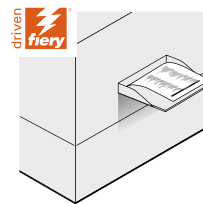
Installez la documentation utilisateur sur les différents ordinateurs.



2

Bienvenue
Configuration et installation

Imprimez une page de configuration à partir du serveur d'impression.



3

Configuration et installation

Effectuez la configuration du serveur d'impression.

Dans la plupart des cas, la configuration par défaut suffit.

Si vous modifiez la configuration par défaut, imprimez une autre page de configuration.



4

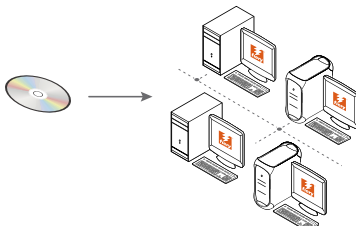
Installez les logiciels utilisateur sur les différents ordinateurs (choisissez l'installation **minimale** ou **complète**).

Bienvenue
Impression sous Windows
Impression sous Mac OS
Utilitaires

Minimale (pilote d'imprimante uniquement) :

Configurez un port TCP/IP (ordinateurs Windows XP). Installez le pilote d'imprimante à partir du ou des disques des Logiciels utilisateur (un lecteur de DVD sera peut-être nécessaire).

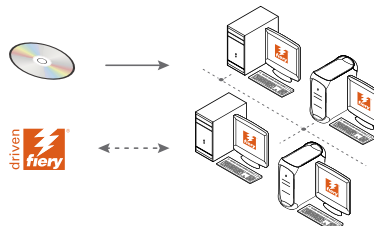
Mettez le pilote d'imprimante à jour pour qu'il comprenne les options du serveur d'impression.



Complète (pilote d'imprimante et utilitaires) :

Installez les logiciels utilisateur à partir du ou des disques des Logiciels utilisateur sur les différents ordinateurs (un lecteur de DVD sera peut-être nécessaire).

Les logiciels utilisateur peuvent également être téléchargés à partir du WebTool Téléchargements.

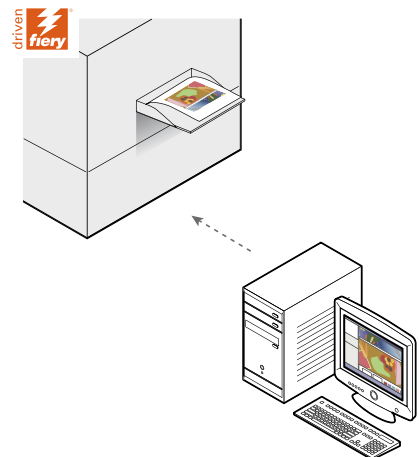


Voir la page de configuration pour connaître le nom du serveur ou l'adresse IP.






5

Impression sous Windows
Impression sous Mac OS

Imprimez un document test à partir d'un poste utilisateur.



LEGENDE

	Datenträger mit Anwenderdokumentation		Druckserver
	PDF-Datei der Anwenderdokumentation		Setup des Druckservers
	Datenträger mit Anwendersoftware	Weitere Infos zum Setup siehe: <i>Konfiguration und Setup</i> .	

Führen Sie die unten skizzierten Schritte aus, wenn...

- Ihr Druckserver/Ausgabegerät aufgestellt und von einem Service-techniker eingerichtet wurde und eingeschaltet ist.
- Ihr Druckserver einem TCP/IP-Netzwerk mit Anwendercomputern unter Windows® XP hinzugefügt wurde.

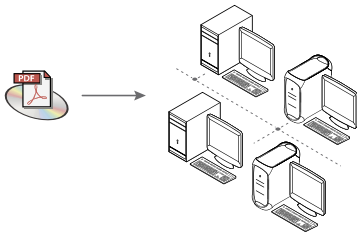
Hinweis:

In einigen Fällen ist eine Erstkonfiguration des Ausgabegeräts erforderlich (siehe *Konfiguration und Setup*).

1

Einführung und erste Schritte

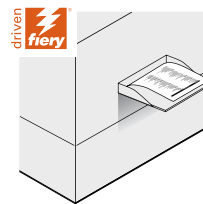
Installieren Sie die Anwenderdokumentation auf den Client-Computern.



2

Einführung und erste Schritte Konfiguration und Setup

Drucken Sie die Konfigurationsseite des Druckservers.



3

Konfiguration und Setup

Konfigurieren Sie den Druckserver (Setup).

In vielen Fällen ist die Standardkonfiguration ausreichend.

Drucken Sie die Konfigurationsseite ein weiteres Mal, falls Sie Änderungen im Setup-Programm vorgenommen haben.



4

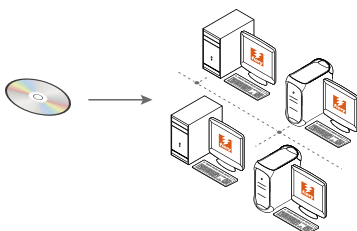
Installieren Sie die Anwendersoftware auf den Client-Computern (Installationstyp **Minimal** oder **Vollständig**).

Einführung und erste Schritte Drucken unter Windows Drucken unter Mac OS Dienstprogramme

Minimal (nur Druckertreiber):

Richten Sie (auf dem Windows XP Computer) einen TCP/IP-Port ein. Installieren Sie den Druckertreiber von der CD-ROM bzw. DVD.

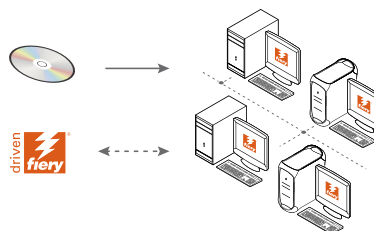
Aktualisieren Sie im Druckertreiber die installierbaren Optionen.



Vollständig (Druckertreiber und Dienstprogramme):

Installieren Sie die Anwendersoftware von der CD-ROM bzw. DVD.

Die Anwendersoftware steht auch als Download bereit (über Komponente Downloads der WebTools).

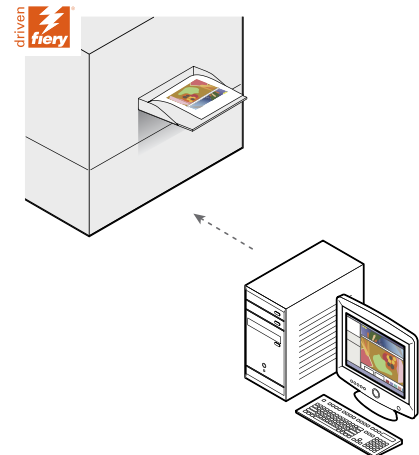


Servername und IP-Adresse sind auf der Konfigurationsseite vermerkt.

5

Drucken unter Windows Drucken unter Mac OS

Senden Sie vom Client-Computer ein Testdokument an den Druckserver.



LEGENDA

 Disco della documentazione per l'utente	 Server di stampa
[Titolo] PDF della documentazione per l'utente	 Configurazione del server di stampa
 Disco del software utente	Per i metodi di configurazione supportati, vedere il manuale <i>Configurazione e impostazione</i> .

Usare questo roadmap se...

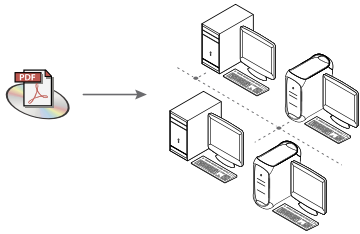
- il server di stampa/unità di stampa è stato disimballato e collegato da un tecnico dell'assistenza ed è acceso.
- il server di stampa è stato aggiunto a una rete TCP/IP che include computer Windows® XP.

Nota:

In alcuni casi, potrebbero essere necessarie le impostazioni iniziali dell'unità di stampa; vedere il manuale *Configurazione e impostazione*.

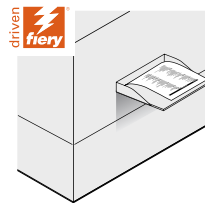
1 Guida introduttiva

Installare la documentazione per l'utente sui computer.



2 Guida introduttiva Configurazione e impostazione

Stampare la pagina di configurazione dal server di stampa.




3 Configurazione e impostazione

Eseguire la configurazione del server di stampa.

Nella maggior parte dei casi, le impostazioni predefinite di configurazione sono sufficienti.

Se si modificano le impostazioni predefinite di configurazione, stampare un'altra pagina di configurazione.



4 Guida introduttiva Stampa da Windows Stampa da Mac OS Programmi di utilità

Installare il software utente sui computer (selezionare l'installazione **Minima** o **Completa** del software utente).

Minima (solo driver di stampa):

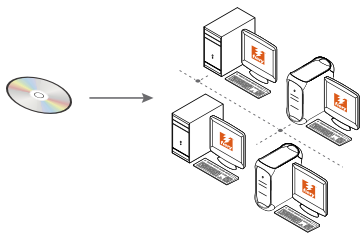
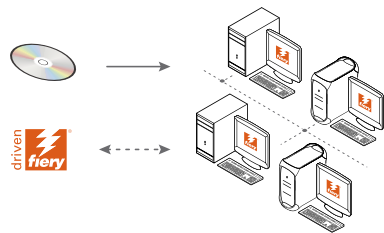

Configurare una porta TCP/IP (computer Windows XP). Installare il driver di stampa dal disco (o dai dischi) del software utente (potrebbe essere necessaria l'unità DVD).

Aggiornare il driver di stampa in modo da includere le opzioni del server di stampa.

Completa (driver di stampa e programmi di utilità):

Installare il software utente dal disco (o dai dischi) del software utente (potrebbe essere necessaria l'unità DVD).

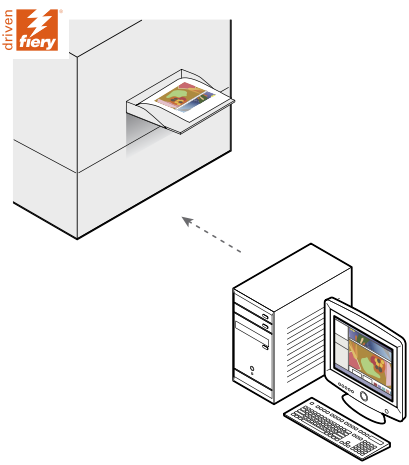
È possibile scaricare il software utente anche mediante Scaricamenti di WebTools.

Il nome del server o l'indirizzo IP sono riportati sulla pagina di configurazione.

5 Stampa da Windows Stampa da Mac OS

Stampare un documento campione da un computer.



Instrucciones de configuración del servidor de impresión

ES

LEYENDA

 Disco de documentación del usuario	 Servidor de impresión
[Título] PDF de documentación del usuario	 Configuración del servidor de impresión
 Disco(s) de software del usuario	Para ver los métodos de Configuración, consulte <i>Instalación y configuración</i> .

Utilice estas Instrucciones si...

- su servidor de impresión/dispositivo de impresión ha sido desembalado y conectado por un técnico de servicio y está encendido.
- su servidor de impresión ha sido agregado a una red TCP/IP que incluye computadoras de usuario Windows® XP.

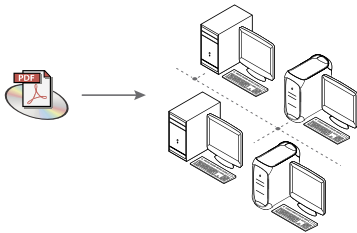
Nota:

En algunos casos, puede ser necesaria la configuración inicial del dispositivo de impresión. Consulte *Instalación y configuración*.

1

Bienvenida

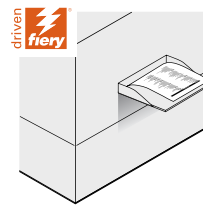
Instale la documentación del usuario en las computadoras de usuario.



2

Bienvenida Instalación y configuración

Imprima una página Configuración desde el servidor de impresión.



3

Instalación y configuración

Realice la Configuración del servidor de impresión.

En la mayoría de los casos, la configuración por omisión es suficiente.

Si cambia la configuración por omisión, imprima otra página Configuración.



4

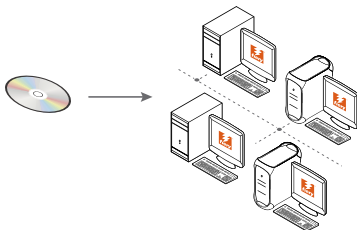
Instale el software de usuario en las computadoras de usuario (seleccione la instalación de software del usuario **Mínima** o **Completa**).

Bienvenida Impresión desde Windows Impresión desde Mac OS Utilidades

Mínima (sólo controlador de impresora):

Configure un puerto TCP/IP (computadoras de usuario Windows XP). Instale el controlador de impresora desde los discos de software del usuario (es posible que se requiera compatibilidad con DVD).

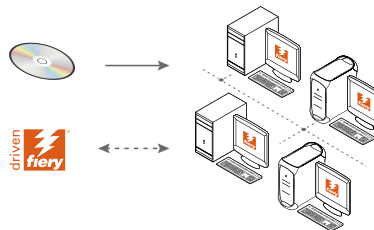
Actualice el controlador de impresora para incluir las opciones del servidor de impresión.



Completa (controlador de impresora y utilidades):

Instale el software del usuario desde los discos de software del usuario (es posible que se requiera compatibilidad con DVD).

El software del usuario también puede descargarse desde Descargas de WebTools.

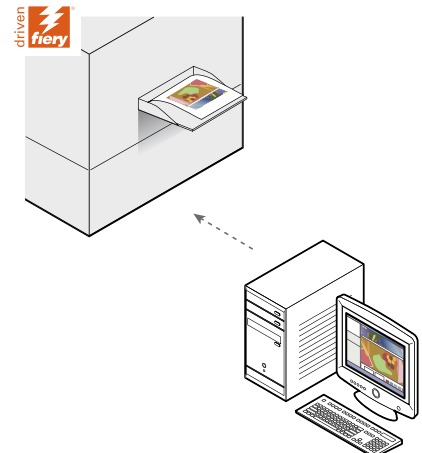


Consulte la página Configuración para ver el nombre del servidor o la dirección IP.

5

Impresión desde Windows Impresión desde Mac OS

Imprima un documento de ejemplo desde una computadora de usuario.



LEGENDA

	Disco de documentação do usuário		Servidor de impressão
[Título]	Formato PDF da documentação do usuário		Configuração do servidor de impressão
	Disco(s) do software do usuário		Para saber o(s) método(s) de configuração suportado(s), consulte <i>Configuração e instalação</i> .

Utilize este Guia se...

- o servidor de impressão/dispositivo de impressão foi desembalado e conectado por um técnico de manutenção e está ligado.
- o servidor de impressão foi adicionado a uma rede TCP/IP que inclui computadores de usuários de Windows® XP.

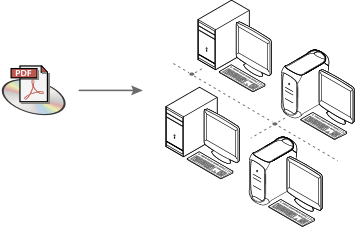
Nota:

Em alguns casos, pode ser necessário definir as configurações iniciais do dispositivo de impressão; para tanto, consulte *Configuração e instalação*.

1

Bem-vindo

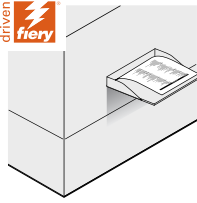
Instale a documentação do usuário nos computadores deles.



2

Bem-vindo
Configuração e instalação

Imprima uma Página de configuração no servidor de impressão.




3

Configuração e instalação

Execute uma Configuração para o servidor de impressão.

Na maioria dos casos, a Configuração padrão é suficiente.

Se alterar a Configuração padrão, imprima outra Página de configuração.



4

Bem-vindo
Impressão no Windows
Impressão no Mac OS
Utilitários

Instale o software do usuário nos computadores deles (selecione a instalação do software do usuário **Minima** ou **Completa**).

Minima (somente o driver da impressora):

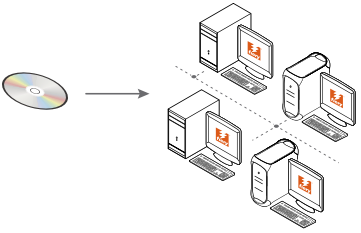
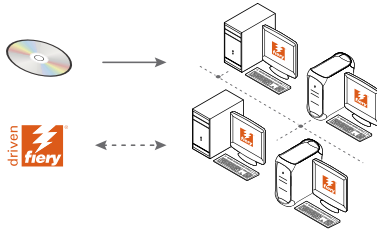
Configure a porta TCP/IP (computadores de usuários do Windows XP). Instale o driver da impressora a partir do(s) disco(s) do software do usuário (suporte a DVD pode ser necessário).

Atualize o driver da impressora para incluir as opções do servidor de impressão.


Completa (driver da impressora e utilitários):

Instale o software do usuário a partir do(s) disco(s) do software do usuário nos computadores deles (suporte a DVD pode ser necessário).

Também é possível fazer o download do software do usuário com o WebTool Download.

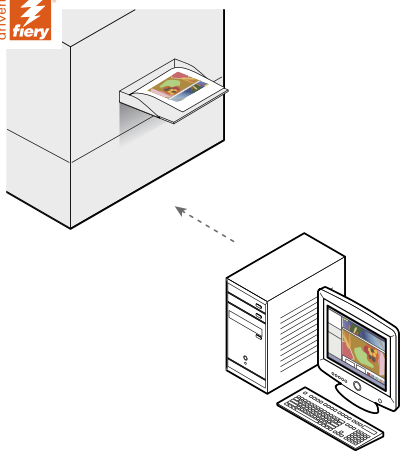
Consulte a Página de configuração para obter o nome do servidor ou endereço IP.






5

Impressão no Windows
Impressão no Mac OS

Imprima um documento de amostra a partir do computador do usuário.



LEGENDE

 Schijf met gebruikersdocumentatie	 Afdrukserver
[Titel] PDF met gebruikersdocumentatie	 Setup afdrukserver
 Schijf of schijven met gebruikerssoftware	Raadpleeg <i>Configuratie en instellingen</i> voor de ondersteunde setup-methode(n).

Gebruik deze roadmap als...

- uw afdrukserver/afdrukapparaat door een servicemonteur uitgekapt en aangesloten is en ingeschakeld is.
- uw afdrukserver toegevoegd is aan een TCP/IP-netwerk met Windows® XP-gebruikerscomputers.

Note:

In sommige gevallen zijn initiële instellingen van het afdrukapparaat vereist; raadpleeg *Configuratie en instellingen*.

1 Welkom

Installeer de gebruikersdocumentatie op de gebruikerscomputers.



2 Welkom Configuratie en instellingen

Druk de configuratiepagina van de afdrukserver af.




3 Configuratie en instellingen

Voer de setup van de afdrukserver uit.

In de meeste gevallen volstaat de standaard setupconfiguratie.

Als u de standaard setupconfiguratie wijzigt, moet u opnieuw een configuratiepagina afdrukken.



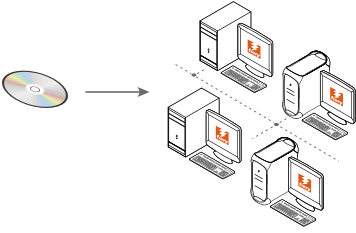
4 Welkom Afdrukken uit Windows Afdrukken uit Mac OS Hulpprogramma's

Installeer de gebruikerssoftware op de gebruikerscomputers (kies een **Minimale** of **Volledige** installatie van de gebruikerssoftware).

Minimaal (alleen printerstuurprogramma):

Stel een TCP/IP-poort in (Windows XP-gebruikerscomputers). Installeer het printerstuurprogramma vanaf de schijven met gebruikerssoftware (dvd-ondersteuning kan nodig zijn).

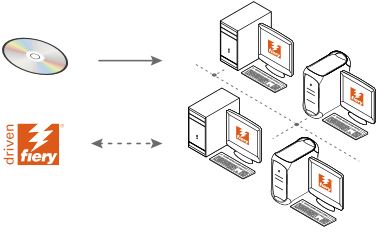
Update het printerstuurprogramma met de opties voor de afdrukserver.




Volledige (printerstuurprogramma's en hulpprogramma's):

Installeer de gebruikerssoftware vanaf de schijven met gebruikerssoftware op de gebruikerscomputers (dvd-ondersteuning kan nodig zijn).

U kunt de gebruikerssoftware ook downloaden met de WebTool Downloads.

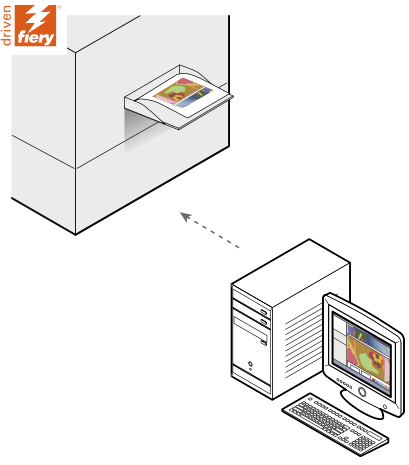


Raadpleeg de configuratiepagina voor de servernaam of het IP-adres.



5 Afdrukken uit Windows Afdrukken uit Mac OS

Druk vanaf een gebruikerscomputer een voorbeelddocument af.



TECKENFÖRKLARING



Skiva med användardokumentation



Skrivarserver

[Rubrik]

PDF med användardokumentation



Inställning av skrivarserver



Skiva/skivor med användarprogram

Information om vilken eller vilka inställningsmetoder som stöds finns i *Konfigurering och inställning*.

Använd den här vägledningen om ...

- en servicetekniker har packat upp och anslutit skrivarservern/utskriftsenheten, och den är påslagen
- skrivarservern har anslutits till ett TCP/IP-nätverk med Windows® XP-datorer.

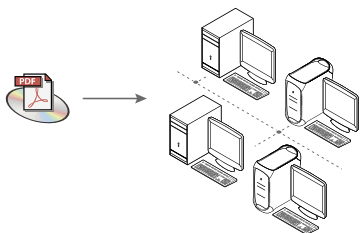
Obs:

I vissa fall kan det krävas vissa inledande inställningar för utskriftsenheten; mer information finns i *Konfigurering och inställning*.

1

Välkommen

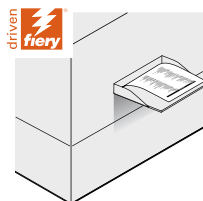
Installera användardokumentationen på användarnas datorer.



2

Välkommen
Konfigurering och inställning

Skriv ut en konfigurationssida från skrivarservern.



3

Konfigurering och inställning

Ställ in skrivarservern.

I de flesta fall räcker det med standardinställningskonfigurationen.

Om du ändrar standardinställningskonfigurationen ska du skriva ut en annan konfigurationssida.



4

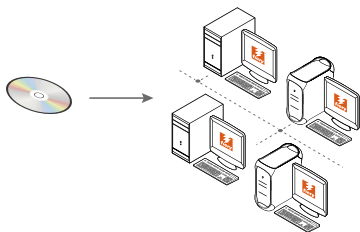
Installera användarprogrammet på användarnas datorer. (Välj **Minimal** eller **Fullständig** installation av användarprogrammet.)

Välkommen
Skriva ut från Windows
Skriva ut från Mac OS
Hjälpprogram

Minimal (endast skrivardrivrutin):

Ställ in en TCP/IP-port (användare med Windows XP-datorer). Installera skrivardrivrutinen från skivan/skivorna med användarprogram. (Det kan krävas stöd för dvd.)

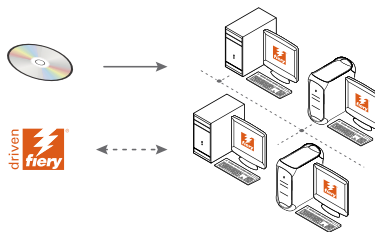
Uppdatera skrivardrivrutinen så att den innehåller skrivarserveralternativ.



Fullständig (skrivardrivrutin och hjälpprogram):

Installera användarprogrammet från skivan/skivorna med användarprogram på användarnas datorer. (Det kan krävas stöd för dvd.)

Det går även att hämta användarprogrammet från WebTool Downloads.



Information om servernamnet eller IP-adressen finns på konfigurationssidan.

5

Skriva ut från Windows
Skriva ut från Mac OS

Skriv ut ett provdokument från någon användares dator.

